

談戀愛

秋天是一个浪漫的季節,最近身軀邊定聽著一寡「相思」的代誌。相思,敢真正無藥醫?我就來開一下仔藥方咧:症頭較輕的,隨敲電話講五分鐘隨好,因為怨無無怨少;較嚴重的,加一味寫電子批抑是傳『line』,按呢對方就未「賴」(luā)你害伊欲死毋活,會感心有「依賴」(i-lāi),有人司奶袂悲哀;啊若想甲咧欲扛去埋(tâi),嘛是簡單,緊約食飯迢迌開講泡茶,保證見面笑咍咍。講來講去,這帖藥方並無特別的所在,簡單來講就是「講」! 莫怪叫做「談」戀愛。

人講「談」情「說」愛,講天講地,講過去講未來,雙人只要有意愛,清彩開講嘛聽了心肝噗噗怕,笑甲喙仔裂獅獅。開講除了訴情意,另外閣有背後的意義:無講,人哪會知?談戀愛若會成,就是愛講甲伊捌,毋管喙鬚拍結,講甲伊知,毋管日頭倒頭栽。開講才有機會互相了解,知影咧想啥、佮意啥、有啥向望、有啥怪癖。「戀」是毋管頭起先按怎千「變」萬化,會共對方囥佇「心」肝,「愛」是真「心」接「受」,優點缺點照收。所以,戀愛絕對毋是開大錢買璇石、送皮包仔、食豐沛的飯菜,是三不五時開淡薄仔時間開講了解,沓沓滴滴累積出來的。

嘛愛會曉按怎「談」。有的人,喙有拍開,毋過,耳仔塞牢咧,盡講伊家己歡喜、講家己倍意、講家己要求的代誌,人攏袂當觸(tshik)伊的意。這款叫做演講發司令,無算「談」。因為「談」有燒燒兩欉火,是兩个人講甲熱怫怫(jiàt-phut-phut),若欲到戀愛的地步,就愛注重「戀愛」兩字有「心」上要緊的啟示。兩人熟似,毋管是講厝內、講市內,會曉講的是中(tìng)人聽、擽著對方的心內。喔!毋過千萬毋通「便所內彈吉他」,傷勢臭彈,予人聽著是會倒彈,嘛毋通做假有心的六月芥菜,好詼諧、漚腹內,龜跤趖趖出來。

談戀愛是一世人的代誌。巧巧仔人,攏嘛知影結婚了後,愛繼續和媠某抑是緣投仔翁開講,毋管鷄喙鴨喙,上好是聽某喙大富貴,聽翁喙那褒那挲顧伊的志氣。按呢!睏仝一領蓆,掠君心肝掠會著,永遠熱戀、相思、迷醉!

作者:王秀容

☆詞彙學習☆

【症頭】tsìng-thâu:病症 【詼諧】khue-hâi:風趣

☆文法學習☆

【聽著】:文中「聽著是會倒彈」中的「聽」讀變調、「著」讀本調,表示「聽了 (之後的感受)」;若「聽」讀變調、「著」也讀變調,則後面必須接受詞, 表示「聽到(什麼)」;若「聽」讀本調、「著」讀輕聲,則後面不加其他詞 彙,表示「聽到了」。

《臺灣閩南語常用詞辭典》 http://twblg.dict.edu.tw